

НАУЧНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ
«ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН
В БЕЛАРУСИ: СОВРЕМЕННЫЕ ТЕНДЕНЦИИ
И ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ»

Д. Ю. Александров

Белорусский государственный университет транспорта,
Гомель, Беларусь

D. Yu. Alexandrov

The Belarusian State University of Transport, Gomel city, Belarus

УДК 378.1

ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН
В УНИВЕРСИТЕТЕ ТРАНСПОРТНОГО ПРОФИЛЯ

THE PARTICULARS OF STUDY OF THE SPECIAL DISCIPLINES
AT THE UNIVERSITY OF TRANSPORT PROFILE

Транспортному образованию присущи отличительные черты, связанные с различиями в условиях строительства и эксплуатации транспортных коммуникаций. Образовательный стандарт, регламентирующий подготовку инженера-строителя дорожного профиля, разработан с учетом требований прежде всего предприятий дорожной отрасли Республики Беларусь. Для качественной подготовки иностранных студентов требуется корректировка содержания учебного материала в рамках образовательного стандарта. Немаловажными факторами, влияющими на качество подготовки, являются сложности в коммуникации и недостатки нормативных документов, регламентирующих деятельность университета.

Ключевые слова: иностранные студенты, транспортное образование, автомобильные дороги, эффективность образовательного процесса, целевая подготовка.

The transport education is characterized by distinctive features related to differences at the conditions of construction and operation of transport communications. The educational standard, which regulates the training of a road construction engineer was developed taking into account the requirements of the road sector enterprises of the Republic of Belarus first of all. For the qualitative training of foreign students the content of the educational material within the educational standard needs to be corrected. Not the least of the factors affecting the quality of training are the difficulties in communication and the shortcomings of the normative documents regulating the activities of the university.

Key words: foreign students, transport education, highways, efficiency of the educational process, targeted training

Подготовка иностранных студентов в белорусских вузах способствует повышению интереса к национальной системе высшего образования в

странах ближнего и дальнего зарубежья, только в том случае если специалист с высшим образованием успешно справится с обязанностями, возложенными на него иностранным работодателем. В Белорусском государственном университете транспорта на специальности «Автомобильные дороги» обучаются иностранные граждане из Туркменистана, Ливана и Израиля. Для высшего учебного заведения обеспечение должного уровня образовательного процесса у иностранных граждан сопряжено с некоторыми проблемами:

- трудности в определении оптимального содержания учебного материала;
- сложности в коммуникации, обусловленные принадлежностью участников образовательного процесса к разным языковым группам.

Технологические процессы строительства, эксплуатации и ремонта автомобильных дорог имеют существенные различия в зависимости от географического расположения дороги. Образовательный стандарт и учебные планы специальности «Автомобильные дороги» составлены прежде всего для подготовки инженеров дорожной отрасли Республики Беларусь. Так, например, изучение комплекса работ по зимнему содержанию автомобильной дороги, обязательное для будущих дорожников Беларуси, Российской Федерации и многих других стран, практически не актуально для студентов из Израиля и Ливана. Причем число таких тем достаточно велико. Различаются подходы в области проектирования автомобильных дорог, методики подбора составов асфальтобетонных смесей и т.д. Невозможно рассмотреть такой большой объем информации в существующих сейчас ограничениях в объеме аудиторной нагрузки. Иногда на парах иностранные студенты просят пояснить значение того или иного термина (например, болото, изморось и т.д.), так как такие явления или объекты носят эпизодический характер или их число незначительно в странах, из которых они приехали.

Вся совокупность методик проектирования и технологических процессов строительства и эксплуатации автомобильных дорог в Республике Беларусь строго регламентирована техническими нормативно-правовыми актами (ТНПА). Студенты в рамках практик, которые они проходят на оплачиваемых должностях в дорожных организациях, приобретают навык работы с этими документами. Учебный материал также составлен с учетом информации содержащейся в ТНПА. К сожалению, иностранные дорожные организации по различным причинам не всегда могут предоставить нормативные документы, необходимые для повышения эффективности образовательного процесса у иностранных студентов. Целевая подготовка иностранных студентов позволила бы частично решить эту проблему. Однако социально-экономические изменения, которые могут происходить в других странах (например, странах Средней Азии), многократно усложняют организацию целевой подготовки иностранных студентов.

Постепенно снижающийся уровень подготовки белорусских абитуриентов и не всегда удовлетворительный уровень подготовки иностранных граждан приводят к тому, что на старших курсах их общее число может не превышать и 20–30 человек. Неизбежные сложности в коммуникации, только усугубляются при объединении в одну группу иностранных студентов с другими студентами дневной формы обучения в соответствии со статьей 212 [1]. Процедура согласования с Министерством финансов Республики Беларусь решения об уменьшении наполняемости группы, только усложняет деятельность высшего учебного заведения. В личных беседах иностранные студенты отмечают, что понимают излагаемый на русском языке материал. Однако при выражении своих мыслей на русском языке испытывают ощутимые затруднения. Для пояснения различных терминов необходимо разрабатывать глоссарий, в котором термин переведен на английский язык и дополнен поясняющим графическим материалом. Обязательным условием является проведение устных опросов по пройденному материалу в начале каждой последующей пары и индивидуальная работа с отстающими студентами.

Для повышения эффективности подготовки иностранного студента с учетом специфики транспортной отрасли необходимо:

- обязательное выделение иностранных студентов в отдельную студенческую группу нерегламентированной наполняемости на лекционных, практических, лабораторных и других занятиях;
- активизировать работу учреждений образования с иностранными предприятиями и организациями для организации обучения граждан на условиях целевой подготовки, с обязательным сопровождением образовательного процесса требуемой иностранной нормативной информацией;
- составление преподавателем специальных дисциплин глоссария с обязательным переводом терминов на английский язык и графическим представлением объекта, явления или процесса (при возможности);
- обязательное сопровождение всех без исключения занятий демонстрационным материалом (при возможности видеоматериалом);
- внимательно подходить к выбору преподавателей для работы с иностранными студентами – учитывать не многочисленные заслуги, а способность доступно и терпеливо объяснять учебный материал.

Список использованных источников

1. Кодекс Республики Беларусь об образовании: от 13 января 2011 г. № 243-З: принят Палатой представителей 2 декабря 2010 г.: одобрен Советом Республики 22 декабря 2010 г.: с изменениями и дополнениями по состоянию на 21 сентября 2016 г.: содержит изменения и дополнения, вступающие в силу с 1 июля 2017 г. – Минск: Нац. центр правовой информации Республики Беларусь, 2016. – 398 с.